



Please complete check marked areas.

## **ELECTRONIC DATA INTERCHANGE (EDI) APPLICATION** FOR DAILY NOTICE (DN) AND STATEMENT OF ACCOUNT (SOA)

# DEMANDE D'ÉCHANGE DE DONNÉES INFORMATISÉES (EDI) POUR LES AVIS QUOTIDIENS (AQ) ET LES RELEVÉS DE COMPTÉ (RC)

New - Nouveau Update - Mise à jour				Date (yyyy/mm/dd) - Date (aaaa/mm/jj)	
Section 1 – EDI DN and SOA Application - Demar	nde EDI pour les AQ et les	RC			
Select one line of business that applies to this EDI DN and S	Select one line of business that applies to this EDI DN and SOA application - Sélectionnez le secteur d'activités lié à la présente demande EDI pour les AQ et les RC				
✓ Importer - Importateur Broker - Courtier	Consultant	Carrier - Transporteur	r 🔲 \	Warehouse Operator - Exploitant d'entrepôt	
If importer selected, are you on the Importer Direct Security Si importateur est sélectionné, participez-vous à l'utilisation			de la TPS? Indi	iquez lequel.	
IDS - Garantie de l'importateur GST - TPS					
Section 2 – Company Profile - Profil de l'entrepris	se				
Legal Company Name - Nom légal de l'entreprise		Operating/Trade Name - Nom	n commercial de	e l'entreprise	
Business Number (BN) (GST NUMBER)					
If you selected customs broker, consultant, carrier or warehousiness number and RM account (BN15)	ouse operator, provide your BN	9. If you selected importer, pro	ovide your		
Si vous avez sélectionné courtier, consultant, transporteur ou exploitant d'entrepôt, veuillez fournir votre NE9. Si vous avez sélectionné importateur, veuillez fournir votre numéro d'entreprise et votre compte RM (NE15).					
CBSA-Issued Client Identifier - Identificateur du c	client émis par l'ASFC				
$\label{lem:count_security} \mbox{ Number - If you selected importer, broker account security number, leave blank.}$	or consultant, provide your acc	ount security number. If you d	o not have an		
Numéro de Compte-garantie – Si vous avez sélectionné importateur, courtier ou consultant, veuillez fournir votre numéro de compte-garantie. Si n'avez pas de numéro de compte-garantie, laissez ce champ vide.					
Carrier Code – If you selected carrier, provide your carrier of Code de transporteur – Si vous avez sélectionné transporteu		e transporteur.			
Sublocation Code – If you selected warehouse operator, pro Code secondaire – Si vous avez sélectionné exploitant d'ent		e secondaire.			
Head Office Address - Adresse du siège social					
Number and Street - Numéro et rue				City - Ville	
Province/State Code - Code de province/état	Country Code - Code de pays		Postal/Zip Cod	de - Code postal/de zone	
Business Office Address (If different from the Head	d Office Address) - Adresse	e de l'entreprise (si elle e	st différente d	le celle du siège social)	
Number and Street - Numéro et rue				City - Ville	
Province/State Code - Code de province/état	Country Code - Code de pays		Postal/Zip Cod	de - Code postal/de zone	
Contact Information - Renseignements sur la per	sonne-ressource				
Last Name - Nom de famille	First Name - Prénom		Title - Titre	,	
eMail - Courriel	Telephone - Téléphone	Fax - Télécopieur	Lang	guage Preference - Langue préférée English - Anglais French - Français	
Section 3 – Authorize a Customs Broker (Optional Autoriser un courtier (Optionnel – à co					
If you authorize a customs broker, you have the option of di	irecting your importer statemen	ts to your broker through his E	EDI connection.		
Complete this section if you have contracted the services o the obligation to provide information required by the Custon broker is used. It is your legal responsibility to advise the C	ns Act and any related regulation	on to the CBSA remains your	sole legal respo		
If you have questions regarding the sections 6 to 9, you	•		ustoms broker.		
Si vous autorisez un courtier en douanes, vous avez l'option d'envoyer vos relevés d'importateur à votre courtier en douanes via sa connexion EDI.					
Remplissez cette section si vous avez engagé les services d'un courtier en douane agréé pour recevoir des informations et pour transiger avec l'ASFC en votre nom. Veuillez noter que l'obligation de fournir l'information requise par la Loi sur les douanes et tout règlement connexe à l'ASFC est la responsabilité exclusive du client, qu'il ait recours ou non					
à un courtier en douane. Il vous incombe d'informer l'ASFC si /lorsque vous souhaitez annuler l'autorisation pour ce courtier en douane.  Si vous avez des questions au sujet des sections 6 à 9, votre courtier en douanes devrait pouvoir vous aider.					
Legal Company Name - Nom légal de l'entreprise	Operating/Trade Name - Nom	commercial de l'entreprise		er of the Customs Broker (BN9) du courtier fourni par l'ASFC (NE9)	
Near North Customs Brokers Inc	Near North Custom	s Brokers Inc	11941881	2	



Contact Information - Renseignements sur la per	rsonne-ressource				
Last Name - Nom de famille	First Name - Prénom		Title - Titre		
Sakaitis	Robert		Billing / GST Direct Lead		
eMail - Courriel	Telephone - Téléphone	Fax - Télécopieur	Language Preference - Langue préférée		
rsakaitis@nearnorthcustoms.com	(705) 739-0024		✓ English - Anglais French - Français		
Do you authorize the CBSA to release specific customs info Autorisez-vous l'ASFC à communiquer à ce courtier en dou		nts douaniers?*	Yes No Non		
Do you designate this customs broker to receive the copy of your Daily Notice and your Statement of Account?  Désignez-vous ce courtier pour qu'il puisse recevoir une copie de votre avis quotidien et votre relevé de compte?  Yes Oui Non					
* Customs information released under this consent will incl	ude any information related to you	r EDI client profile, any CB	SA response to information transmitted by any customs the appropriate designation, may include your Daily Notice		
and your Statement of Account.  Please obtain your customs broker's permission prior t	,	or addit fullctions and, with	tille appropriate designation, may include your barry notice		
<ul> <li>Les renseignements douaniers communiqués en vertu de transmise l'ASFC par un courtier en douane en votre non appropriée, pourraient comprendre votre avis quotidien e</li> <li>Veuillez obtenir la permission de votre courtier en doua</li> </ul>	n, toute information requise par l'A t votre relevé de compte.	SFC dans le cadre des for	votre profil de client EDI, toute réponse à de l'information à actions de suivi ou de vérification et, avec la désignation		
·					
Section 4 – Authorize Receipt of Importer Statem Autoriser la réception des relevés de			ourtiers)		
List the BN15 of the clients (importers) for whom you will re-	•	d = 11:			
Dressez la liste des NE15 des clients (importateurs) pour le	squeis vous recevrez les releves (	ue i importateur :			
This option is only available for importers that do not have a		ravida CDCA tha authoriza	tion to release the DN and COA information to the quaterns		
All importers identified by their BN15 in this section must als broker identified in Section 2 above.	so complete this form in order to pi	rovide CBSA the authoriza	tion to release the DN and SOA information to the customs		
Cette option est disponible pour les importateurs qui n'ont p	as de connexion EDI.				
Veuillez aussi demander à vos clients de compléter ce form	ulaire afin d'autoriser l'ASFC à voi	us envoyer leur informatior	n.		
Section 5 – Authorize a Third Party Service Prov	ider - Autoriser un fournisse	eur de services			
Complete this section if you have contracted the services of					
your behalf. A service provider may be any third party with			sed customs broker. Please note that the obligation to sibility regardless of whether a third party service provider is		
used. It is your legal responsibility to advise the CBSA shou					
party service provider should assist you.					
Remplissez cette section si vous avez engagé un fournisse					
électronique de l'ASFC. Un fournisseur de services peut êtr Veuillez noter que l'obligation de fournir les renseignements					
	, ,	er l'ASFC si vous désirez annuler, ou si vous annuler l'autorisation pour ce service.			
Legal Company Name - Nom légal de l'entreprise	Oį	Operating/Trade Name - Nom commercial de l'entreprise			
The Descartes Systems Group Inc.					
Contact Information - Renseignements sur la per	1				
Last Name - Nom de famille	First Name - Prénom		Title - Titre		
Bekic	Anabela	T=	Account Executive		
eMail - Courriel	Telephone - Téléphone	Fax - Télécopieur	Language Preference - Langue préférée		
abekic@descartes.com	(519) 980-0896	1 0*	✓ English - Anglais French - Français		
Do you authorize the CBSA to share your customs informat Autorisez-vous l'ASFC à communiquer vos renseignements			✓ Yes No Oui Non		
* Customs information released under this consent will include any information related to your EDI client profile, any CBSA response to information transmitted to it by this third					
	=		on required by the CBSA during monitoring or audit functions.		
* L'information douanière transmise sous ce consentement inclura toute information reliée à votre profil de client EDI, l'information transmise en votre nom par voie électronique ou traitée par les mandataires ou fournisseurs de services, votre relevé quotidien et votre relevé de compte, et l'information réglementaire requise par l'ASFC pendant la période de					
surveillance ou de vérification.	oli e releve quolidieri et voli e relev	re de compte, et millormati	on regiententalie requise par 1751 o pendant la pendde de		
Sections 6 to 9 are to be completed with the assistance of your customs broker, your third party service provider or your IT support.  Les sections 6 à 9 doivent être complétées avec l'aide de votre courtier en douanes, votre fournisseur de service ou votre support en TI.					
Section 6 – Format					
Indicate your preferred format to receive your DN and SOA Dans quel format souhaitez-vous recevoir vos AQ et vos RC?					
If you have chosen CADEX, during the test period, we can transmit documentation in CADEX and another format. If you are interested in this option, select Yes and your choice of secondary format.					
Si vous avez choisi le format CADEX nous pouvons, pendant la période d'essai, transmettre la documentation en CADEX et dans un autre format. Si cette option vous intéresse, veuillez sélectionner Oui et indiquer votre choix pour le deuxième					
format.  CADEV Format - Drovide transmission site and account accurity number (if applicable). If you do not have an account accurity number, only provide transmission site.					
CADEX Format – Provide transmission site and account security number (if applicable). If you do not have an account security number, only provide transmission site.  Format CADEX – Veuillez fournir le site de transmission et le numéro de compte-garantie (le cas échéant). Si n'avez pas de numéro de compte-garantie, veuillez fournir uniquement le site de transmission.					

EDIFACT Format – Complete Section 9 Format EDIFACT – Veuillez compléter la section 9.						
XML Format – Provide Qualifier for SOAP Protocol (Optional) Format XML – Veuillez fournir le qualificatif pour le protocole SOAP (facultatif).						
SOAP <wsa:to>urn:zz: XXXXX <td></td><td></td><td></td><td></td></wsa:to>						
Section 7 – Software – Provide information about ye		euillez fournir l'information	au sujet de votre logiciel			
Will you be using proprietary software to receive customs int Utiliserez-vous un logiciel propriétaire pour recevoir des info		e électronique?	Yes Oui	✓ Non		
If you have checked no above, provide the name of software						
The Descartes Systems Group Inc.						
Section 8 – Communications Protocol Method – Identify the communication protocol method that you intend to use or that the authorized customs broker and/or third party service provider is to use. You may select one of the communication protocol methods to receive customs information from the CBSA.						
<b>Méthode de communication (protocole de communication)</b> – Veuillez indiquer la méthode de communication que vous, votre courtier en douanes ou votre fournisseur de services prévoyez utiliser. Vous pouvez sélectionner une des méthodes de communication pour recevoir des renseignements douaniers de l'ASFC.						
More information on the approved communication methods Pour de plus amples renseignements sur les méthodes de d	-					
Section 8a - Customs Internet Gateway (CIG) - Pa	asserelle Internet des do	uanes (PID)				
Will you be using the Customs Internet Gateway? - Utilisere	z-vous la Passerelle Internet d	es douanes?	Yes Oui	✓ Non		
Certificate Number in Production - Numéro de certificat en p	roduction	Certificate Number in Testing	- Numéro de certificat en période d'essai			
Section 8b - Direct Connect (MQ Messaging) - Co	onnexion directe (Messaç	jerie MQ)				
Will you be using Direct Connect? - Utiliserez-vous Connexi	on directe?		✓ Yes Oui	No Non		
Direct Connect Name in Production - Nom de réseau en pro	duction	Direct Connect Name in Testi	ing - Nom de réseau en période d'essai	11011		
The Descartes Systems Group Inc.		THE DESCARTES SYS	TEMS GROUP INC.			
Section 9 - Electronic Data Interchange (EDI) Env Échange de données informatisées (E						
Interchange Identification in Production (UNB) - Identification	n de l'échange en production (l	UNB)				
UNB RCCECECPP + XXXXX						
Interchange Identification in Testing (UNB) - Identificateur de	e l'échange en période d'essai	(UNB)				
Application Identification in Production (UNG) - Identification	de l'application en production	(UNG)				
UNG U00232N2	l'application en période d'acce	si /UNC)				
Application Identification in Testing (UNG) - Identification de l'application en période d'essai (UNG)						
Section 10 – Remove a Company Contact - Supp	rimer une personne-ress	ource de l'entreprise				
Last Name - Nom de famille	First Name - Prénom		eMail - Courriel			
Section 11 – Remove a Customs Broker (Complet Supprimer un courtier en douane (C				.)		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Operating/Trade Name - Nom commercial de l'entreprise				
CBSA identifier of the Customs Broker (if applicable) - Identificateur du courtier en douane fourni par l'ASFC (le cas échéant)						
Section 12 – Remove a Third Party Service Provider (Complete this section if you wish to cancel authorization for this third party service provider.)  Supprimer un fournisseur de services (Compléter cette section si vous souhaitez révoquer l'autorisation pour ce fournisseur de services.)						
Legal Company Name - Nom légal de l'entreprise		Operating/Trade Name - Nom	n commercial de l'entreprise			

Section 13 – Certification - Authe	ntification			
	ed person of the business such as an owner, a paridual(s), or firm(s) listed in Sections 3 and/or 4 of		ctor of a corporation. By signing and dating this form, you	_
1 '			société de personnes, ou un administrateur de société. érées aux Sections 3 et(ou) 4 du présent formulaire.	
Authorized Person's Name - Nom de la personne autorisée		Title - Titre		
eMail - Courriel	Telephone - Téléphone	Fax - Télécopieur	Language Preference - Langue préférée  English - Anglais French - Français	<b>\</b>
Signature			Date (yyyy/mm/dd) - Date (aaaa-mm-jj)	$\neg$

Completed forms can be sent to:

Canada Border Services Agency 355 North River Road, 3rd floor, Tower B Ottawa, Ontario K1A 0L8 Attn: ARL Support and Communications

By eMail: CBSA-ASFC\_CARM.GCRA@cbsa-asfc.gc.ca

#### Les formulaires remplis peuvent être envoyés à:

Agence des services frontaliers du Canada 355, chemin North River, 3ième étage, tour B Ottawa (Ontario) K1A 0L8 À l'attention du soutien et des communications de GCRA

Par courriel: CBSA-ASFC CARM.GCRA@cbsa-asfc.gc.ca

### **Electronic Data Interchange Privacy Notice Statement**

The Canada Border Services Agency (CBSA) is committed to protecting the privacy rights of individuals, including safeguarding the confidentiality of information provided by individuals and Trade Chain Partners.

Electronic Data Interchange (EDI) is a standards-based computer-to-computer communication method that allows the CBSA's Trade Chain Partners to transmit trade data to the CBSA through one of four options: a value added network, a third party service provider, the Customs Internet Gateway (CIG), or by a direct connection to the CBSA.

Submission of any personal information as part of your EDI transmission constitutes your consent and acknowledgement that you, as a carrier, freight forwarder, or importer have secured the individual's consent to use their personal information, and that you have secured their consent to the collection, use, retention and disclosure of the information by the CBSA for any purpose regarding the goods.

The personal information is collected under the authority of the Customs Act (R.S.C., 1985, c.1 (Second Supp.)) as well as the Reporting of Imported Goods Regulations. Individuals have the right of access to and/ or can make corrections of their personal information under the Privacy Act. Information collected is described under the eManifest Personal Information Bank PPU 048 which is detailed at <a href="https://www.infosource.gc.ca">www.infosource.gc.ca</a>

#### Énoncé de confidentialité - Échange de données informatisé

L'Agence des services frontaliers du Canada s'est engagée à protéger les droits des personnes à la protection de la vie privée et à protéger la confidentialité de l'information fournie par les personnes et les partenaires de la chaîne commerciale.

L'échange de données informatisé (EDI) est une méthode de communication d'ordinateur à ordinateur axée sur des normes qui permettent aux partenaires de la chaîne commerciale de l'ASFC de lui transmettre des données commerciales au moyen de l'une des quatre options suivantes : un réseau à valeur ajoutée, un tiers fournisseur de services, la Passerelle internet des douanes (PID) ou une communication directe à l'ASFC.

La soumission de renseignements personnels dans le cadre de votre transmission d'EDI constitue votre consentement et votre reconnaissance que vous, en tant que transporteur, transitaire, importateur ou courtier en douane avez obtenu le consentement de l'individu afin d'utiliser leur renseignements personnels, et que vous avez obtenu leur consentement en ce qui a trait à la collecte, l'utilisation, la conservation et la divulgation de ces renseignements personnels par l'ASFC à des fins concernant les marchandises.

Les renseignements personnels sont recueillis en vertu de la Loi sur les douanes (L.R.C., (1985), ch. 1 (deuxième suppl.)), ainsi que conformément au Règlement sur la déclaration des marchandises importées. Les personnes ont le droit d'avoir accès à leurs renseignements personnels et/ou d'y apporter des corrections en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Les renseignements recueillis sont décrits dans le fichier de renseignements personnels du Manifeste électronique de l'ASFC PPU 048 présenté en détail à l'adresse : <a href="https://www.infosource.gc.ca">www.infosource.gc.ca</a>